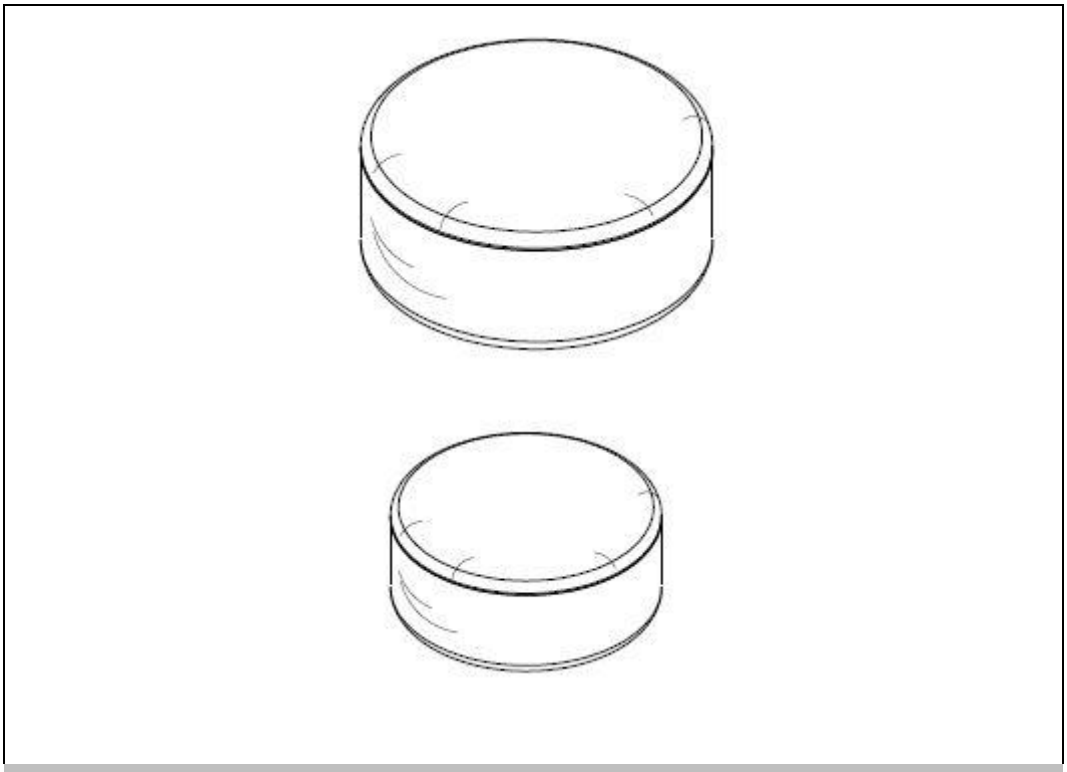
Instruções de utilização

HOME DELUXE
WIR MACHEN DEIN ZUHAUSE

Pufe XXL para exterior CLOUD



Instruções de utilização originais

Desenhado na Alemanha

IMPORTANTE:
GUARDE PARA CONSULTA POSTERIOR.
LEIA ATENTAMENTE!

Índice

1. Geral ... 3
1. Visão geral do produto ... 3
1.2. Informações gerais ... 3
1.3. Garantia ... 4
2. Informações sobre as instruções de utilização ... 4
2. Disponibilidade das instruções de utilização ... 4
2. Grupos-alvo das instruções de utilização ... 4
2. Informações sobre a tradução ... 4
2. Explicação dos símbolos ... 5
2. Informações gerais sobre as instruções de utilização ... 5
2. Utilização conforme a destinação ... 5
2. Instruções gerais de segurança ... 5
3. Características do produto ... 7
3. Dados técnicos ... 7
3.2. Descrição do produto ... 7
4. Conteúdo da embalagem ... 8
5. Montagem ... 9
5.1. Instruções de segurança ... 9
5.2. Estrutura do produto ... 9
6. Utilização ... 12
6. Instruções de segurança ... 12
6.2. Primeira utilização ... 12
6.3. Operação ... 12
6. Local de armazenamento ... 12
7. Resolução de problemas ... 12
8. Limpeza e manutenção ... 13
8. Instruções de segurança ... 13

9. Desmontagem 14
9.1. Instruções de segurança 14
10. Eliminação 14
10. Instruções gerais 14

Prezado cliente,

Muito obrigado por ter escolhido um produto da **Home Deluxe GmbH**. Desejamos-lhe muita satisfação com o seu novo pufe XXL para exterior CLOUD.

As instruções de utilização ajudam-no na montagem, colocação em funcionamento, utilização e manutenção do produto. As instruções de utilização e as instruções de segurança devem ser lidas com atenção e na íntegra. Respeite estas instruções para evitar perigos.

1. Informações

1.1. Visão geral do produto

Pufe XXL para exterior CLOUD| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73152
Pufe XXL para exterior CLOUD cinzento claro com banqueta| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73153
Pufe XXL para exterior CLOUD cinza antracite com banqueta| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73154
Pufe XXL para exterior CLOUD cinza claro sem banqueta| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73155
Pufe para exterior XXL CLOUD cinza antracite sem banqueta| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73156
Pufe XXL para exterior CLOUD cinza claro apenas banqueta| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73158
Pufe XXL para exterior CLOUD cinza antracite apenas pufe| *ID do artigo:* 28231| *ID da variante:* 73159
Pufe para exterior XXL CLOUD cinza claro – Pacote 1 de 2 (capa do pufe + enchimento) |
ID do artigo: 28226| *ID da variante:* 73147
Pufe para exterior XXL CLOUD – Pacote combinado 2 de 2 (enchimento) |
ID do artigo: 28227| *ID da variante:* 73148
Pufe XXL para exterior CLOUD cinzento claro – Pacote 1 de 1 (capa + enchimento) |
ID do artigo: 28228| *ID da variante:* 73149
Pufe para exterior XXL CLOUD Antracite – Pacote 1 de 2 (capa do pufe + enchimento) |
ID do artigo: 28229| *ID da variante:* 73150
Pufe XXL para exterior CLOUD banqueta antracite – Pacote 1 de 1 (capa para banqueta + enchimento) |
ID do artigo: 28230| *ID da variante:* 73151
Recarga de pérolas EPS para COZY / CALM / PUFFY / HEAVEN / CLOUD – Pacote combinado 1 de 1 ou 2 de 3 (enchimento)|
ID do artigo: 21231| *ID da variante:* 50748

1.2. Informações gerais

Para satisfazer as nossas exigências, melhoramos constantemente a qualidade, simplificamos a montagem e o manuseamento ou adaptamos os produtos aos desejos dos clientes. Devido a estas alterações, a versão atual do manual de instruções encontra-se na nossa página inicial.

O termo «produto» é utilizado nas instruções de utilização do «Pufe XXL Outdoor CLOUD».

1.3. Garantia

Existem os direitos legais de responsabilidade por defeitos e garantia a partir da data de compra.
A Home Deluxe GmbH não se responsabiliza por danos resultantes do não cumprimento das instruções de utilização. Reclamações resultantes de montagem ou utilização incorreta estão excluídas da garantia. Em caso de defeitos no produto, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente por escrito, indicando o nome do produto, o número de série e uma fotografia da placa de identificação:

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemanha
Tel.: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

Se tiver mais perguntas, o nosso serviço de apoio ao cliente está à sua disposição através do formulário de contacto.

2. Informações sobre o manual de instruções

2.1. Disponibilidade das instruções de utilização

As instruções de utilização fazem parte integrante do produto e devem ser guardadas na íntegra e nas proximidades do produto.

2.2. Destinatários das instruções de utilização

As instruções de utilização devem ser lidas e respeitadas por todas as pessoas envolvidas em qualquer uma das seguintes atividades ou na utilização do produto:

- Desembalagem
- Montagem/instalação
- Colocação em funcionamento/operação
- Manutenção / verificação / cuidados
- Resolução de problemas / reparação
- Eliminação

2.3. Informações sobre a tradução

O manual de instruções original foi redigido em alemão. Todas as outras versões linguísticas disponíveis são traduções da versão alemã.

2.4. Explicação dos símbolos

Símbolo	Explicação dos símbolos
	**AVISO** O símbolo indica os perigos potenciais que podem causar ferimentos graves ou mortais. Antes de executar o passo de montagem ou utilização correspondente, é necessário ler a indicação correspondente.
	**INFORMAÇÃO/AVISO** O símbolo fornece informações importantes e indica danos materiais. Observe-as antes de executar a etapa de montagem ou utilização correspondente, para compreender os problemas e evitar danos.
	**Leia as instruções de utilização** O símbolo indica que as instruções de utilização devem ser lidas atentamente antes da montagem/instalação e/ou utilização do aparelho.

2.5. Informações gerais sobre as instruções de utilização

As instruções de utilização referem-se ao pufe XXL Outdoor CLOUD. Contêm informações importantes sobre a montagem, o funcionamento, a manutenção e a limpeza. As instruções de utilização, em especial as instruções de segurança, devem ser lidas atentamente antes de utilizar o produto. Guarde as instruções de utilização num local seguro. Utilize o produto apenas conforme descrito nestas instruções de utilização, para evitar acidentes ou danos. Se passar o produto a terceiros, entregue também estas instruções de utilização.

2.6. Utilização conforme a destinação

O produto é de alta qualidade, duradouro e destinado ou adequado exclusivamente para uso privado, em condições normais e adequadas. Além disso, o nosso produto **não** se destina a uso comercial.
O produto é um pufe para uso ao ar livre.
Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual de instruções. Qualquer outra utilização é considerada indevida e pode causar danos materiais ou pessoais. O fabricante não se responsabiliza por danos causados ou resultantes de uma utilização indevida ou incorreta.

2.7. Instruções gerais de segurança

Instruções gerais de segurança



- O manuseamento incorreto pode causar danos pessoais e materiais consideráveis.
- Monte o produto **apenas** se o conteúdo da embalagem estiver completo e em perfeitas condições.
- Certifique-se de que todas as peças estão intactas e montadas corretamente. A montagem incorreta pode causar ferimentos. Peças danificadas podem afetar a segurança e o funcionamento.
- Coloque o produto apenas sobre uma superfície segura, plana e firme.
- Não faça alterações no produto.
- Verifique regularmente o estofamento

Perigo para crianças



- Mantenha as crianças afastadas dos materiais de embalagem. Existe risco de asfixia, entre outros!
- Mantenha as crianças afastadas do local de montagem do produto. A embalagem contém peças pequenas que podem ser engolidas ou causar ferimentos graves.
- **Perigo de tombamento!** O produto não é um brinquedo infantil, nem uma parede de escalada ou equipamento desportivo. Os elementos individuais do produto podem tombar se forem submetidos a uma carga unilateral, o que pode resultar em morte.
- As crianças podem ferir-se ao brincar com o produto ou ao puxar o produto para cima.
- Explique às crianças como utilizar corretamente o produto e nunca as deixe sem supervisão enquanto brincam.
- Certifique-se de que as crianças pequenas não colocam peças pequenas na boca.

Risco de ferimentos
O manuseamento incorreto do produto pode causar ferimentos



- Não faça alterações estruturais no produto. Para qualquer alteração, é necessária a autorização por escrito do fabricante e a execução de acordo com as instruções.
- Em caso de danos, o produto não deve ser utilizado. As peças danificadas devem ser reparadas ou substituídas por peças de reposição originais.
- Certifique-se de que o produto está instalado de forma segura e permanente para evitar ferimentos.

Risco de danos



- O manuseamento incorreto do produto pode causar danos.
- Não abra a embalagem com objetos afiados (por exemplo, facas, tesouras ou similares), pois isso pode danificar o produto. Tenha cuidado ao abrir.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor ou chamas abertas.
- Proteja o produto da luz direta e da radiação solar.
- Para evitar descoloração do tecido, o produto deve ser colocado a pelo menos 40 cm de radiadores e quaisquer fontes de calor.
- Não coloque o produto diretamente contra uma parede, deve manter uma distância mínima de 30 cm das paredes.

Perigo de explosão



- **Atenção:** Não guarde substâncias facilmente inflamáveis, altamente inflamáveis ou explosivas no interior do produto. As substâncias facilmente inflamáveis podem incendiar-se.

3. Características do produto

3.1. Dados técnicos

Pufe XXL para exterior CLOUD	
Dimensões do pufe (L x P x A)	140 x 140 x 40 cm
Dimensões do banco (L x P x A)	70 x 70 x 40 cm
Cor	Cinza claro, antracite
Material do enchimento	Bolinhas de esferovite
Material do tecido	Poliéster
Peso do pufe	4,80 kg
Peso do banco	1,60 kg

3.2. Descrição

Fique bem confortável com o pufe XXL para exterior CLOUD, o seu novo lugar favorito para dentro e fora de casa! Seja no jardim, no terraço ou na sala de estar: este pufe combina design moderno com máximo conforto e acabamento de alta qualidade.

Graças ao seu visual elegante e forma generosa, é um verdadeiro chamariz em qualquer ambiente – e ainda por cima é maravilhosamente confortável. Preenchido com bolinhas de poliestireno com memória que mantêm a forma, o CLOUD adapta-se perfeitamente ao teu corpo e proporciona uma sensação de relaxamento ao sentar-se. A altura confortável do assento torna especialmente agradável sentar-se e levantar-se. A capa em poliéster resistente é repelente à água e robusta – ideal para quem não quer abdicar do conforto, mesmo ao ar livre.

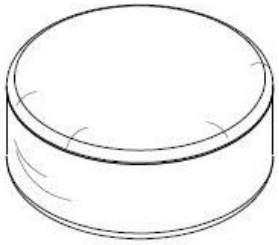
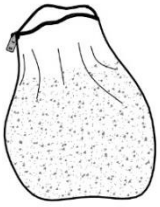
Pode encomendar o CLOUD com ou sem o banco a condizer, conforme desejar, para ainda mais conforto e um visual harmonioso.

Seja para horas relaxantes ao sol, noites aconchegantes na sala de estar ou como um local descontraído para ler: o pufe CLOUD traz um estilo descontraído para a sua casa. Descubra agora, recoste-se e aproveite!

4. Conteúdo da embalagem

Verifique a embalagem quanto a danos externos no momento da entrega. Além disso, verifique imediatamente após a abertura da embalagem se o conteúdo está completo e se o produto e todos os componentes estão em perfeitas condições. Monte o produto apenas se o conteúdo estiver completo e sem danos. Por se tratar de um produto modular, os conteúdos individuais dos módulos estão listados abaixo.

O conteúdo da embalagem pode variar consoante a encomenda

N.º	Descrição	Quantidade	Imagem
1.	Pufe	1	
2.	Banqueta	1	
3.	Bolas de esferovite	1	

5. Montagem

5.1. Instruções de segurança

Todas as informações relativas à segurança e saúde devem ser lidas.

Risco de ferimentos
O manuseamento incorreto durante a montagem pode causar ferimentos

- Dependendo da encomenda, o número de pacotes pode variar. Certifique-se de que os pacotes são abertos pela parte superior. Tenha muito cuidado ao abrir os pacotes.
- Imediatamente após a desembalagem, verifique se o conteúdo da entrega está completo e se o produto e todas as peças estão em perfeito estado.
- Monte o produto **apenas** se o conteúdo da entrega estiver completo e em perfeitas condições.
- Coloque o produto apenas sobre uma superfície segura, plana e firme.
- Erros de operação, erros de montagem ou danos causados pela montagem estão excluídos da garantia.
- É necessária uma pessoa para montar o produto.
- Utilize roupa de proteção, como sapatos de segurança e luvas de proteção, durante a montagem.
- **Informamos que a Home Deluxe GmbH não assume quaisquer custos de montagem ou serviços manuais, tais como custos de eletricista ou custos semelhantes de especialistas.**

5.2. Montagem do produto

O produto é entregue desmontado e é fácil de montar. Siga atentamente as instruções de montagem. Em caso de não cumprimento, o funcionamento e a segurança do produto não são garantidos.

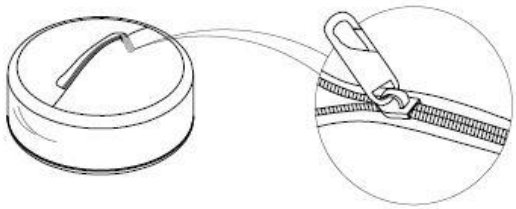
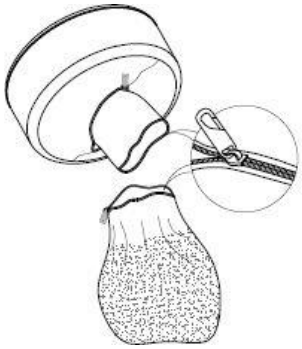
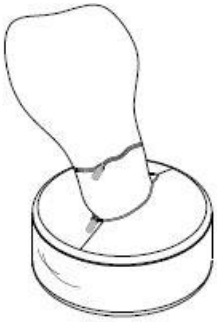
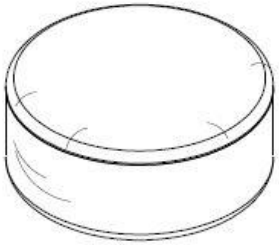
Ferramentas necessárias

	X-ato	

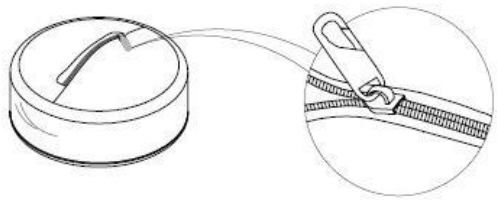
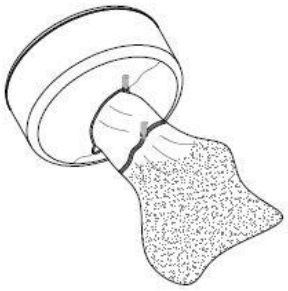
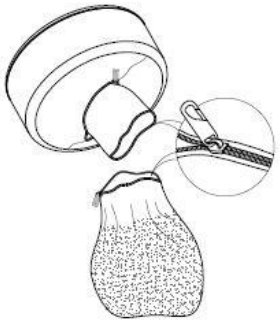
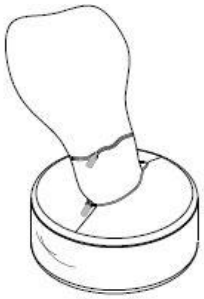
ATENÇÃO

- As instruções a seguir devem ser lidas com atenção.
- Monte o produto no local onde será utilizado.
- As bolas de poliestireno encontram-se dentro do pufe.
- Guarde o saco e coloque as bolas de poliestireno no saco para que o pufe possa ser lavado.

Passos de montagem do pufe

Figura	Etapa de montagem
	**Passo 1:** - Abra o fecho do pufe.
	**Passo 2:** - Despeje as bolinhas de isopor dentro do pufe.
	**Passo 3:** - Feche o fecho do pufe.
	**Passo 4:** - Retire as bolas de esferovite antes de lavar o pufe.
	**Passo 5:** - Produto final.

Passos para montar o banco

Ilustração	Etapa de montagem
	**Passo 1:** - Abra o fecho do banco.
	**Passo 2:** - Despeje as bolas de isopor dentro do banquinho.
	**Passo 3:** - Feche o fecho do banco.
	**Passo 4:** - Retire as bolas de esferovite antes de lavar o pufe.
	**Passo 4:** - Produto final.

6. Aplicação

6.1. Instruções de segurança

As seguintes informações de segurança e saúde devem ser lidas com atenção.

Risco de ferimentos
O manuseamento incorreto durante o funcionamento pode causar ferimentos



- Não utilize um produto danificado.
- Não altere o produto.
- **Perigo de tombamento e queda!** O produto não é um brinquedo infantil, nem uma parede de escalada ou equipamento desportivo. Os elementos individuais do produto podem tombar se forem submetidos a uma carga unilateral, o que pode resultar em morte.
- As crianças podem ferir-se ao brincar com o produto ou ao puxar-se para cima dele.
- **Perigo de tombamento e queda!** Não se coloque em cima do pufe.
- Verifique o produto antes de cada utilização para garantir que o fecho está fechado.

6.2. Primeira utilização

Antes da primeira utilização, verifique se o produto apresenta danos. O produto só deve ser utilizado se estiver em perfeitas condições.

6.3. Utilização

Antes de utilizar o produto, verifique

- se está em boas condições.
- que os fechos estejam fechados.

6.4. Armazenamento



- Armazene o produto exclusivamente em locais secos, protegidos das intempéries e bem ventilados.

7. Resolução de problemas

Se ocorrerem as seguintes avarias durante o funcionamento, verifique as causas de avaria na tabela seguinte. Se a avaria não puder ser resolvida com as medidas indicadas, desligue o produto.

Falha	Possível causa	Solução
O produto balança ou vibra	- O produto está a ser submetido a uma carga excessiva - As bolas de esferovite caem do pufe/banqueta	- Respeitar os limites de carga - Feche o fecho.

Se ocorrer outro problema com o produto, entre em contacto connosco.

8. Limpeza e manutenção

8.1. Instruções de segurança

Risco de ferimentos
O manuseamento incorreto durante o funcionamento pode causar danos



- Remova toda a sujidade o mais rapidamente possível. (quanto mais tempo esperar, mais difícil será remover a sujidade).
- A capa pode ser danificada pela exposição a calor intenso e luz UV.
- Em móveis estofados, o estofamento do assento pode se alterar devido ao uso constante, o que é normal e não constitui motivo para reclamação.
- As almofadas também mudam de forma com o uso constante, o que também não é motivo para reclamação.
- A cor do estofo pode alterar-se devido à abrasão da cor dos tecidos, por exemplo, do tecido de ganga, o que também não constitui motivo para reclamação.
- Durante a utilização do produto, podem ocorrer deformações e dobras.
- Para remover sujidade ou cabelos incómodos, basta aspirar o produto.
- Para evitar danos ao material, utilize um bocal plano ou uma escova macia no aspirador.
- A manutenção regular evita odores persistentes.
- Limpe e cuide do produto regularmente, independentemente de manchas visíveis.
- Não limpe o tecido com um aspirador a vapor.
- Para cuidar do tecido, use um produto de limpeza adequado para móveis estofados.



Nota sobre a formação de bolinhas:
As bolinhas surgem quando as fibras do revestimento do móvel se contraem e formam um nó. Por isso, também são chamadas de formação de nós ou pilling e fazem parte do desgaste natural. Portanto, não são um sinal de má qualidade, mas sim o resultado do uso diário. A durabilidade do tecido do revestimento não é afetada, pois os bolinhas são formados apenas por fibras soltas.

Qual é a melhor forma de remover a formação de bolinhas?

- Rolo para fiapos
- Escova para fiapos
- Lâmina para pilling



Nota sobre o estofamento informal:
Para tornar o seu sofá ainda mais aconchegante e confortável, recomenda-se um estofamento informal. O estofamento adapta-se ao formato do seu corpo. Ao afundar no sofá, a pressão é maior em comparação com o tecido de estofamento clássico, o que pode causar ondulações/rugas. Trata-se de uma característica típica do produto e não de um defeito.

A formação de nós, borbotos e dobras não constitui um defeito de qualidade e está excluída da reclamação.

9. Desmontagem

9.1. Instruções de segurança

Risco de ferimentos
O manuseamento incorreto durante a desmontagem pode causar ferimentos



- A desmontagem do produto deve ser realizada na ordem inversa da montagem. (**ver capítulo Montagem**)

10. Eliminação

10.1. Instruções gerais



- Elimine o produto e todos os componentes de acordo com as disposições locais e nacionais, evitando assim danos ao ambiente.
- As nossas embalagens são fabricadas com materiais ecológicos. Podem ser recicladas e, assim, servir como matérias-primas valiosas. Descarte o material de embalagem (caixas de cartão, embalagens sujas, etc.) separadamente e de forma adequada, de acordo com as normas nacionais em vigor.
- Em caso de dúvidas sobre a eliminação, contacte o fabricante.
- Também pode obter informações sobre a eliminação adequada nos centros de eliminação locais.

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemanha
Tel.: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

GA-458-00_cloud
2025/05